

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

Stewardship Moment

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time. There are a number of Bible verses Christians have memorized. One of them is in Saint Paul's letter to the Philippians found in this weekend's second reading: "I can do all things through Christ who strengthens me" (Phi. 4:13). Most people define themselves either by their problems or their possibilities. Fearful people wake up each morning ensnared by their problems. Christian stewards wake up reflecting on their possibilities with confidence and hope. Some stewardship reflection questions for the week: What challenges do you back away from because you doubt that you are up to them? What would you attempt tomorrow if you were sure God would help you?

Un Momento de Corresponsabilidad

Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario. Hay ciertos versículos de la Biblia que los corresponsables cristianos han memorizado. Uno de ellos se encuentra en la carta de San Pablo a los Filipenses en la segunda lectura de hoy: "Todo lo puedo en Cristo que me fortalice"(4:13). La mayoría de la gente se define a sí misma por sus problemas o sus posibilidades. La gente temerosa se despierta cada mañana atrapada por sus problemas. Los corresponsables cristianos se despiertan reflexionando sobre sus posibilidades con confianza y esperanza. Algunas preguntas de reflexión sobre la corresponsabilidad para la semana: ¿De qué desafíos se aleja, porque duda de estar a la altura de ellos? ¿Qué intentaría mañana si estuviera seguro de que Dios lo ayudaría?

World Mission Sunday

TODAY IS WORLD MISSION SUNDAY. We celebrate this day by remembering our baptismal call – to bring the Gospel to all! The collection today for the Society for the Propagation of the Faith supports the work and witness of the Mission Church, as it provides for priests, religious and lay leaders who offer the Lord's mercy and concrete help to the most vulnerable communities in the Pope's missions. Thank you for your generosity.

Domingo Mundial de las Misiones

HOY ES EL DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES. Celebramos este día recordando nuestra llamada bautismal: ¡llevar el Evangelio a todas las personas! La colecta de hoy para la Sociedad para la Propagación de la Fe asegura el trabajo y servicio de la Iglesia Misionera, ya que apoya a los sacerdotes, líderes religiosos y líderes laicos quienes ofrecen la misericordia del Señor y ayuda concreta a las comunidades más vulnerables de las misiones del Papa. Gracias por su generosidad.

Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

MASS SCHEDULE

Monday - Wednesday

6:00 pm English

Thursday

12:00 pm English

Saturday

5:00 pm English

Sunday

8:30 am English

12:15 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo

10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles

5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado

3:30pm - 4:30



Adult Confirmation

Adult Confirmation Classes will be:

Saturday, January 20th & Saturday, January 27th

10:00 am - 12:00 pm

Candidates must attend both classes. Stop by the office to register and bring a copy of your Baptism certificate. This class is only for those who have received Baptism and First Communion.

For more information, please call the parish cell phone 503-880-3337 or email Jeny at jvelazquez@stjuandiego.org

Note: The classes are in English.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10
Please make your checks payable to **St. Juan Diego Parish**

Date	Mass Times
Saturday, Oct. 14, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass Cong Ton Nui Lien Chi
Sunday, Oct. 15, 2023 Domingo 15 de octubre	8:30 am English Mass SJD Community 10:30 am Misa en Español Hung Van Nguyen Luu Thanh Nu 12:15 pm English Mass Maria Bui T. Hoa
Monday, Oct. 16, 2023	6:00 pm Daily Mass Zachery Taylor
Tuesday, Oct. 17, 2023	6:00 pm Daily Mass St. Vincent de Paul Volunteers and Supporters
Wednesday, Oct. 18, 2023	6:00 pm Daily Mass 6:30 - 8:30 pm Adoration
Thursday, Oct. 19, 2023	12:00 pm Daily Mass
Saturday, Oct. 21, 2023	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación 5:00 pm English Mass
Sunday, Oct. 22, 2023 Domingo 22 de octubre	8:30 am English Mass 10:30 am Misa en Español Comunidad de SJD 12:15 pm English Mass

Scripture Readings

Oct. 14/15

First Reading
Isaiah 25:6-10a

Second Reading
Philippians 4:12-14, 19-20

Gospel
Matthew 22:1-14

Lecturas

15 de octubre

Primera Lectura
Isaías 25, 6-10

Segunda Lectura
Filipenses 4, 12-14. 19-20

Evangelio
Mateo 22, 1-14

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Martes, Oct. 17. The Mass intention is for: **St. Vincent de Paul Volunteers and Supporters.**

Founded in 1833, the Society of St. Vincent de Paul is a worldwide organization of lay Catholics, following Christ's call to serve the poor, the suffering, and the deprived. ...Since its founding in Paris in 1833, the Society of Saint Vincent de Paul has grown to 800,000 members in over 150 countries with 1,500,000 volunteers. Vincentians understand that service to a neighbor in need is an encounter with our Lord Jesus Christ, and are aware that poverty, suffering, and loneliness are present for millions in our communities. For that reason, we collaborate with all who seek to alleviate need and address its systemic causes. <https://ssvpusa.org/about-us/>.

Our St. Juan Diego St. Vincent de Paul Food Pantry is open Monday – 4:00 pm – 5:30 pm & Friday 11:00 am – 12:30 pm

Food donations are collected at all Masses every second weekend of the month.

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del martes 17 de octubre. La intención de la misa es por: **Voluntarios de San Vicente de Paúl.**

Fundada en 1833, la Sociedad de San Vicente de Paúl es una organización mundial de católicos laicos que sigue el llamado de Cristo a servir a los pobres, los que sufren y los desposeídos. ...Desde su fundación en París en 1833, la Sociedad de San Vicente de Paúl ha crecido hasta contar con 800.000 miembros en más de 150 países con 1.500.000 voluntarios. Los Vincentians comprendemos que el servicio al prójimo necesitado es un encuentro con nuestro Señor Jesucristo, y somos conscientes de que la pobreza, el sufrimiento y la soledad están presentes para millones de personas en nuestras comunidades. Por esa razón, colaboramos con todos los que buscan aliviar la necesidad y abordar sus causas sistémicas. <https://ssvpusa.org/about-us/>.

Nuestra despensa de alimentos de St. Juan Diego St. Vincent de Paul está abierta de lunes a 4:00 pm. a 5:30 pm. y viernes de 11:00 am. a 12:30 pm.

Las donaciones de alimentos se recolectan en todas las Misas cada segundo fin de semana del mes.

Thank you for supporting our Parish!

Oct. 7/8 Attendance	1234
Collection Basket	\$ 4,816.25
Electronically/by mail	\$ 10,054.05
Projected weekly need	\$ 12,385

Have you moved? Changed your phone number? Changed email address? If so, please let the parish office know or you may miss out on important updates, information, and opportunities.

¿Se ha mudado? ¿Cambiado su número de teléfono? ¿Cambiado su correo electrónico? Si es así, por favor avise a la oficina parroquial o se perderá actualizaciones, información y oportunidades importantes.



BLANKET DRIVE FOR FAITH CAFÉ

During the month of October we will be collecting blankets for our guests at Faith Café. They can be new or gently used and cleaned. Look for the box in the narthex for collection. We are also in continuous need of grocery-size bags, paper or plastic with handles. Thank you for your support and prayers. Any questions contact Catherine Moore at Moorefun99@comcast.net.

COBIJAS PARA FAITH CAFÉ

Durante el mes de octubre estaremos recolectando mantas/cobijas para nuestros invitados en Faith Café. Pueden ser nuevos o usados y limpiados. Busque la caja en el nártex para la colecta. También necesitamos continuamente bolsas de tienda de comestibles, de papel o de plástico con asas. Gracias por su apoyo y oraciones. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Catherine Moore en Moorefun99@comcast.net.



All Saints Day Mass November 1st

Misa de Todos los Santos 1 de noviembre

6:00 PM ENGLISH | 6:00 PM INGLÉS

7:30 PM SPANISH | 7:30 PM ESPAÑOL

Bautismo para Niños



Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

Domingo 29 de octubre a las 11:30 am

Comuníquese con Jeny [aquí](#) para más información.

Infant Baptism



Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (less than 6 years old) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Prep class. Godparents should also attend these preparation classes.

Monday, November 27th at 7:00pm.

Please email Jeny [here](#) for more information.



Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.



Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.



Creation Corner

Leave the leaves

Leaving leaves where they land provides shelter for pollinators, invertebrates, birds, and reptiles. These species help manage pests and increase pollination in your garden, so having a habitat for them can keep them around when you need them the most. By spring the leaves will compost and enrich your soil.



Rincón de la Creación

Deje las hojas

Dejar las hojas donde caen proporciona refugio a polinizadores, invertebrados, aves y reptiles. Estas especies ayudan a controlar las plagas y aumentar la polinización en su jardín, por lo que tener un hábitat para ellas puede mantenerlas cerca cuando más las necesite. Para la primavera, las hojas se convertirán en abono y enriquecerán su suelo.



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes: & Jueves. 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sun./Dom: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
Mon/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Fri/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

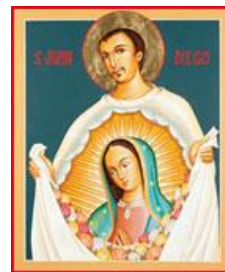
Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Diego Montiel Deacon	dkindiego@gmail.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant / Bulletin Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com



Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

us bank
ChiEn Montero
Sr. Mortgage Loan Officer
NMLS # 409938
Cell 971-517-4484
chien.montero@usbank.com
Contact me for Home Loans
Préstamos Hipotecarios para Viviendas
10% commission donated to SJD Parish
Hablo Español

DUYCK & VANDEHEY
FUNERAL HOME LLC

FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.
CONTACT US: 503.357.8749
WWW.DVFUNERALHOME.COM
Two locations:
Duyck & VanDehey Forest Grove
5405 NW 83rd St., Forest Grove, OR 97126
Duyck & VanDehey Tanasbourne
9615 NE John Mack Ave., Hillsboro, OR 97123

Hard to say...
easy to work with!

Anctil
HEATING & COOLING

503.281.0752
www.anctilheating-cooling.com

Hail Mary, full of grace.

Illustration 2001 K. Sullivan.

Tanasbourne Pediatrics
Raquel Apodaca, MD
(parishioner)
Nicole Castonguay, MD
(Hablamos español)
17895 NW Evergreen Parkway #110
Beaverton, OR 97006
503.690.8195

Springer And Son
The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.
John Springer
www.springerandson.com
503.356.1000

PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW
Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner

9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225
503.336.0053
doug@angell-legal.com

S&J
CLEANING SERVICES LLC
Professional Commercial & Residential Cleaning
Parishioners
Fully Licensed and Bonded
Call for a free estimate
971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com

Anctil Plumbing
503-642-7323
Servicing your Parish since 1975